



motorola



ВИДЕО-НИА.РУ  
Все покупки в видеомагазине!

# РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Focus TAG

Работает с домашней Wi-Fi®-видеокамерой FOCUS86

*Характеристики, описанные в данном руководстве, могут изменяться без предварительного уведомления.*

# Поздравляем...

## с приобретением Motorola Focus TAG!

Благодарим Вас за покупку Motorola Focus TAG.

Focus TAG - устройство с беспроводной технологией Bluetooth с низким энергопотреблением, которое действует в качестве датчика движения и детектора присутствия. Выступает в качестве внешнего датчика для домашней Wi-Fi®-видеокамеры FOCUS86. Теперь Вы можете отслеживать своих детей, домашних животных, осуществлять контроль внутри помещения с помощью этого простого в использовании устройства. Вы можете подключить Focus TAG к iPhone®/iPad® или к устройствам на основе Android™ и принимать оповещения с ПК или ноутбука, а также с iPhone®/iPad® или Android™-устройств.

Сохраняйте кассовый чек с датой покупки. Для гарантийного обслуживания вашего изделия Motorola Вам потребуется предоставить гарантийный талон и кассовый чек с датой для подтверждения гарантийного статуса. Для гарантийного обеспечения не требуется регистрация. По всем вопросам, связанным с продукцией, звоните:

+7 (800) 707 – 07 – 81 (Россия)

Более подробную информацию о продукте можно узнать на интернет-ресурсе [www.motorolahome.com/support](http://www.motorolahome.com/support) и у нас!

В этом руководстве пользователя содержится вся информация, необходимая для полноценного использования изделия.

Перед установкой устройства прочтите инструкции по технике безопасности на стр. 4.

### Содержимое упаковки

- 1 Focus TAG с предварительно установленной батареей CR2032
- 1 инструмент для вскрытия Focus TAG
- 1 краткое руководство пользователя
- 1 Руководство пользователя

Устройство может не соответствовать некоторой информации в данном руководстве в зависимости от региона, поставщика услуг, технических характеристик модели или программного обеспечения устройства.

Контент (контент высокого качества), требующий значительных ресурсов оперативной памяти и ЦП, повлияет на общие эксплуатационные характеристики устройства. Приложения, связанные с контентом, могут не функционировать должным образом в зависимости от характеристик устройства и среды.

## Содержание

1. <b>Инструкции по технике безопасности</b> .....	4
2. <b>Принцип работы</b> .....	5
3. <b>Обзор Focus TAG</b> .....	6
4. <b>Начало работы</b> .....	7
4.1 Удалите пластмассовую полосу для включения питания .....	7
4.2 Замена батареи .....	7
5. <b>Добавление Focus TAG в качестве датчика движения</b> .....	9
5.1 Добавление еще одного устройства Focus TAG .....	10
6. <b>Добавление Focus TAG в качестве детектора присутствия</b> ..	11
6.1 Добавление еще одного устройства Focus TAG .....	12
7. <b>Использование Focus TAG</b> .....	13
8. <b>Отключение Focus TAG от устройства на основе Android™ или iOS</b> .....	13
9. <b>Перезагрузка Focus TAG</b> .....	13
10. <b>Общая информация</b> .....	14
11. <b>Технические характеристики</b> .....	19



# 1. Инструкции по технике безопасности

## **ВНИМАНИЕ**

*Это изделие отвечает требованиям всех применимых стандартов в области электромагнитного поля и безопасно при эксплуатации в соответствии с инструкциями, описанными в руководстве пользователя. Всегда внимательно читайте инструкции в руководстве пользователя перед использованием устройства.*

- По причине наличия мелких деталей сборка должна осуществляться взрослым. Храните все мелкие детали вдали от детей.
- Это изделие не является игрушкой. Не позволяйте детям играть с ним.
- Это изделие не заменяет собой ответственного надзора со стороны взрослых.
- Сохраняйте это руководство пользователя для справки.
- Проверьте функционирование изделия и ознакомьтесь со всеми его функциями перед применением.
- Не устанавливайте изделие рядом с источником тепла.
- Используйте батареи только одного типа. В данном изделии используются сменные батареи (CR2032).
- Не касайтесь контактов батареи острыми или металлическими предметами.

## **ОСТОРОЖНО**

*При установке батарей другого типа существует опасность взрыва. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с инструкциями.*

## **Важные указания по установке Focus TAG**

- Использование других устройств с рабочей частотой 2,4 ГГц, таких как другие беспроводные сети, системы Bluetooth® или микроволновые печи, может вызвать помехи в работе данного изделия. Размещайте Focus TAG вдали от таких устройств или отключайте их, если они вызывают помехи.
- Всегда следите за наличием устойчивого соединения Wi-Fi®.

## 2. Принцип работы

### В качестве детектора движения

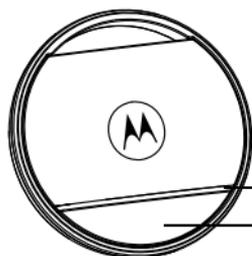
Прикрепите Focus TAG на дверь или окно. При движении двери или окна Focus TAG отправит тревожный сигнал на камеру FOCUS86, которая в свою очередь отправит тревожное оповещение на Ваше устройство на основе Android™ или iOS.

### В качестве датчика присутствия

Поместите Focus TAG внутрь предмета, например, в школьный портфель. Когда Ваш ребенок уходит в школу с портфелем, FOCUS86 прекращает получать сигналы от Focus TAG. Спустя приблизительно минуту FOCUS86 отправит оповещение на Ваше устройство на основе Android™ или iOS, уведомляя Вас, что ребенок ушел из дома.

Когда ребенок вернется домой с портфелем, FOCUS86 начнет принимать сигналы от Focus TAG. Вы получите оповещение от FOCUS86 о возвращении Вашего ребенка домой.

### 3. Обзор Focus TAG



**Минимальные требования:**

Смартфоны/планшетные ПК: iOS7, Android 4.4, Bluetooth 4.0 (iPhone 4S или выше)

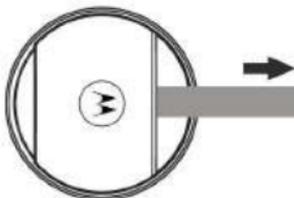
Светодиодный индикатор

Кнопка сопряжения

<p>Кнопка сопряжения</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Нажмите и удерживайте в течение 5 секунд для сопряжения Focus TAG с вашим устройством на основе Android™ или iOS.</li> </ul>
<p>Светодиодный индикатор</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Мигает синим в режиме регистрации.</li> </ul>

## 4. Начало работы

### 4.1 Удалите пластмассовую полосу для включения питания



В устройстве используется сменная батарея (CR2032).

#### **Срок службы батареи**

*Средний срок службы батареи составляет до 6 месяцев. При низком уровне заряда батареи Вы получите уведомление через приложение Hubble for Motorola Monitors.*

### 4.2 Замена батареи

1. Снимите крышку батарейного отсека с помощью прилагающегося инструмента.
2. Вставьте инструмент в прорезь на задней панели Focus TAG.

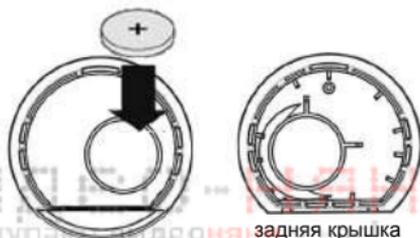


3. Аккуратно поверните инструмент, чтобы снять крышку. Когда крышка начнет открываться, аккуратно пройдитесь

инструментом по периметру, пока крышка не отойдет от корпуса.



4. Установите батарею (модель: CR2032) в батарейный отсек таким образом, чтобы положительный полюс (+) был обращен вверх.



5. Поместите заднюю крышку на батарейный отсек и прижмите ее по краям так, чтобы она со щелчком встала на место.
6. Focus TAG включается автоматически после надлежащей установки батареи.



## 5. Добавление Focus TAG в качестве датчика движения

1. Убедитесь, что батарея установлена в Focus TAG надлежащим образом (см. «Удалите пластмассовую полосу для включения питания» на стр. 7)
2. Запустите приложение Hubble for Motorola Monitors на устройстве на основе Android™ или iOS.
3. Нажмите и удерживайте кнопку **сопряжения** на Focus TAG в течение 5 секунд для запуска процесса сопряжения изделия с устройством на основе Android™ или iOS (местоположение кнопки сопряжения см. в «Обзор Focus TAG» на стр. 6)
4. Выберите камеру FOCUS86.
5. Выберите **Датчик движения**.
6. Задайте имя для Focus TAG, например, Передняя дверь, Задняя дверь, Окно в спальней, и нажмите **Далее**.
7. Прикрепите Focus TAG к двери. Убедитесь, что дверь закрыта, а расстояние между дверью и камерой FOCUS86 не превышает 91 метра.
8. В нижней части экрана появится кнопка **Далее**, нажмите **Далее** для перехода к следующему этапу.
9. В течение нескольких минут будет осуществляться проверка, идет ли регистрация действий Focus TAG по обнаружению движения камерой FOCUS86.  
После успешного завершения настройки появится зеленая галочка.
10. Если настройка не была произведена, нажмите **Повтор** и повторите все шаги, начиная с шага 1.
11. Для включения функции обнаружения движения нажмите **ВКЛЮЧИТЬ СЕЙЧАС**.

### **Примечание**

*Зона покрытия датчика движения составляет приблизительно 300 футов (91 метр) между камерой FOCUS86 и Focus TAG.*

Существует 30-секундный период бездействия после обнаружения движения.

Есть 5 уровней чувствительности датчика движения, где «Высокая» - самая высокая чувствительность, а «Низкая» – самая низкая.

## 5.1 Добавление еще одного устройства Focus TAG

Максимальное количество устройств Focus TAG, которое можно подключить к камере FOCUS86, ограничено 5.

Для добавления еще одного устройства Focus TAG повторите шаги в разделе 5. «Добавление Focus TAG в качестве датчика движения».



## 6. Добавление Focus TAG в качестве детектора присутствия

1. Убедитесь, что Вы установили батарею в Focus TAG надлежащим образом (см. «Удалите пластмассовую полосу для включения питания» на стр. 7).
2. Запустите приложение Hubble for Motorola Monitors на Вашем устройстве на основе Android™ или iOS.
3. Нажмите и удерживайте кнопку сопряжения на Focus TAG в течение 5 секунд для запуска процесса сопряжения изделия с Вашим устройством на основе Android™ или iOS.
4. Выберите камеру FOCUS86.
5. Выберите **Обнаружение присутствия**.
6. Поместите Focus TAG в предмет, который желаете отследить. Убедитесь, что расстояние между предметом и камерой FOCUS86 не превышает 300 футов (91 метр).
7. Введите имя для Focus TAG, например, школьный портфель Марии, и нажмите **Далее**.
8. Подождите приблизительно 10 секунд, пока Focus TAG не завершит настройку.
9. В течение нескольких минут будет осуществляться проверка, осуществляется ли регистрация действий Focus TAG по обнаружению присутствия камерой FOCUS86.  
После успешного завершения настройки появится зеленая галочка.
10. Если настройка не была произведена, нажмите **Повтор** и повторите все шаги, начиная с шага 1.
11. Для включения функции обнаружения присутствия нажмите **ВКЛЮЧИТЬ СЕЙЧАС**.

### **Примечание**

*Зона покрытия датчика присутствия составляет приблизительно 300 футов (91 метр) между камерой FOCUS86 и Focus TAG.*

*Перед отправкой оповещения о том, что объект вышел за пределы или вернулся в зону покрытия, выдерживается 1 минута.*



## 6.1 Добавление еще одного устройства Focus TAG

Максимальное количество устройств Focus TAG, которое можно подключить к камере FOCUS86, ограничено 5.

Для добавления еще одного устройства Focus TAG повторите шаги в разделе 6. «Добавление Focus TAG в качестве детектора присутствия».



ВИДЕО-НЯНЯ.РУ  
Все покупают видеоняни у нас!

## 7. Использование Focus TAG

Обнаружение присутствия	Вы будете получать оповещения на Ваше устройство на основе Android™ или iOS, когда объект, в который Вы поместили Focus TAG, покидает пределы помещения или возвращается.
Датчик движения	Вы будете получать оповещения на Ваше устройство на основе Android™ или iOS, когда дверь или окно, на которые Вы прикрепили Focus TAG, сдвигается.

## 8. Отключение Focus TAG от устройства на основе Android™ или iOS

1. Запустите приложение Hubble на своем устройстве на основе Android™ или iOS®.
2. Если у Вас установлено две и более камеры, выберите камеру из списка.
3. Нажмите  для отображения перечня Focus TAG, подключенных к Вашему устройству на основе Android™ или iOS®.
4. Выберите Focus TAG, который хотите удалить, и нажмите .

## 9. Перезагрузка Focus TAG

Для перезагрузки Focus TAG просто извлеките батарею и вновь установите ее обратно. См. 4.1 «Удалите пластмассовую полосу для включения питания».

## **10. Общая информация**

Если Ваше изделие не работает надлежащим образом....

1. Прочтите это руководство пользователя.
2. Посетите наш веб-сайт: [www.motorolahome.com/support](http://www.motorolahome.com/support)
3. По всем вопросам, связанным с работой устройства, условиями гарантийного обслуживания, технической поддержкой и другими вопросами Вы можете обратиться в службу поддержки клиентов по телефону:  
+7 (800) 707 – 07 – 81.

### **Ограниченная гарантия на потребительские товары и аксессуары («Гарантия»)**

Благодарим вас за покупку этого изделия марки Motorola, изготовленного по лицензии компанией Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

#### ***Что входит в данную Гарантию?***

С учетом нижеупомянутого, BINATONE гарантирует, что данное изделие марки Motorola («Изделие») или сертифицированные аксессуары («Аксессуары»), проданные для использования с данным изделием, качественно изготовлены из материалов, не имеющих дефектов, и предназначены для использования в течение указанного ниже срока при соблюдении условий эксплуатации. Данная Гарантия является эксклюзивной и не подлежит передаче.

#### ***Для кого Гарантия имеет силу?***

Данная Гарантия имеет силу только в отношении первого покупателя-потребителя и не подлежит передаче.

#### ***Каковы действия компании BINATONE по обеспечению Гарантии?***

Компания BINATONE или, по ее выбору, уполномоченный дистрибьютор в пределах коммерчески разумного времени обязуется бесплатно отремонтировать или заменить любые Изделия или Аксессуары, не соответствующие условиям данной Гарантии. При этом допускается использование обновленных, отремонтированных, находившихся в использовании или новых Изделий, Аксессуаров или деталей.



### ***Существуют ли иные ограничения?***

ЛЮБАЯ ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОГО ПРИМЕНЕНИЯ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СРОКОМ ДЕЙСТВИЯ ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, В ПРОТИВНОМ СЛУЧАЕ РЕМОНТ ИЛИ ЗАМЕНА, ПРЕДОСТАВЛЯЕМЫЕ ПО ДАННОЙ ЧЕТКО ВЫРАЖЕННОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, БУДЕТ ВЫПОЛНЯТЬСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО ЗА СЧЕТ ПОТРЕБИТЕЛЯ, И ДАННАЯ ГАРАНТИЯ ЗАМЕНЯЕТ СОБОЙ ВСЕ ДРУГИЕ ДОГОВОРНЫЕ ИЛИ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ MOTOROLA ИЛИ BINATONE НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО КОНТРАКТУ ИЛИ ГРАЖДАНСКО-ПРАВОВОМУ ДЕЛИКТУ (ВКЛЮЧАЯ НЕОСТОРОЖНОСТЬ) ЗА УЩЕРБ СВЕРХ ПРОДАЖНОЙ ЦЕНЫ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСЕССУАРА, ИЛИ ЗА ЛЮБОЙ КОСВЕННЫЙ, СЛУЧАЙНЫЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ ИЛИ ПОБОЧНЫЙ УЩЕРБ ЛЮБОГО РОДА, ИЛИ ЗА ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДОХОДА, ПОТЕРЮ БИЗНЕСА, УТЕРЮ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ЗА ДРУГОЙ ФИНАНСОВЫЙ УЩЕРБ, ВЫТЕКАЮЩИЙ ИЗ ИЛИ СВЯЗАННЫЙ С ВОЗМОЖНОСТЬЮ ИЛИ НЕВОЗМОЖНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЗДЕЛИЯ ИЛИ АКСЕССУАРЫ В ПОЛНОЙ МЕРЕ – ЭТИ ВИДЫ УЩЕРБА МОГУТ БЫТЬ ОТВЕРГНУТЫ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ.

Некоторые судебные власти не разрешают ограничения или исключение случайного или косвенного ущерба или ограничения срока действия обязательной гарантии, и поэтому упомянутые выше ограничения или исключения могут на вас не распространяться. Данная Гарантия предоставляет вам конкретные законные права, не отменяющие других ваших прав, зависящих от конкретной юрисдикции.



Покрываемые гарантией изделия	Срок действия гарантии
Потребительские изделия	<b>1 (один) год</b> , считая с даты первой покупки изделия первым покупателем-потребителем.
Потребительские аксессуары	<b>90 (девяносто) дней</b> , считая с даты первой покупки изделия первым покупателем-потребителем.
Потребительские товары и аксессуары, отремонтированные или замененные	<b>Оставшийся срок первоначальной гарантии или девяносто (90) дней</b> , считая с даты возврата изделия потребителю – в зависимости от того, что наступает первым.

## Исключения

**Нормальный износ.** Плановое техническое обслуживание, ремонт и замена деталей, вызванные нормальным износом, не покрываются Гарантией.

**Аккумуляторные батареи.** Данная Гарантия относится только к батареям, полная емкость которых при полной зарядке падает ниже 80 % от номинальной емкости, и к батареям с утечкой.

**Эксплуатация с нарушением установленных режимов и неправильное использование.** Дефекты или повреждения, вызванные: (а) нарушением правил эксплуатации, хранения, ненадлежащим использованием или нарушением установленных режимов, происшествием или небрежным отношением, например физическим повреждением (трещины, царапины и т. д.) поверхности изделия, являющимся следствием ненадлежащего использования; (б) контактом с жидкостью, водой, дождем, чрезвычайно влажными или плотными испарениями, песком, грязью и тому подобным, чрезмерным теплом или пищевыми продуктами; (в) использованием Изделия или Аксессуара в коммерческих целях или ненадлежащее использование Изделия или Аксессуара и использование их в ненадлежащих условиях; (г) другими воздействиями, возникшими не по вине Motorola или BINATONE, — не покрываются Гарантией.

**Применение Изделий и Аксессуаров, не имеющих фирменного знака Motorola.** Дефекты и повреждения, вызванные применением Изделий и Аксессуаров или другого периферийного оборудования, не имеющих фирменного знака или сертификата Motorola, не покрываются Гарантией.

**Неразрешенное обслуживание или модификация.** Дефекты или повреждения, вызванные обслуживанием, проверкой, настройкой, установкой, техническим обслуживанием, внесением изменений или модификацией каким-либо способом лицом, не уполномоченным MOTOROLA или BINATONE или их уполномоченными сервисными центрами, не покрываются Гарантией.

**Измененные изделия** Изделия или Аксессуары (а) с серийными номерами или бирками с датой, которые были удалены, изменены или искажены; (б) с поврежденными печатями или имеющие явные следы вмешательства; (в) с несоответствующими серийными номерами печатных плат или (г) с корпусами или деталями, несоответствующими требованиям Motorola или произведенными компанией, отличной от Motorola, – не покрываются Гарантией.

**Услуги связи Дефекты,** повреждения или неисправность Изделий или Аксессуаров, вызванные сбоем в предоставляемой услуге связи или сигнале, на которые вы подписаны или используете с Изделием или Аксессуаром, не покрываются Гарантией:

### ***Как получить гарантийное обслуживание или другую информацию?***

По всем вопросам, связанным с работой устройства, условиями гарантийного обслуживания, технической поддержкой и другими вопросами Вы можете обратиться в службу поддержки клиентов по телефону:

+7 (800) 707 – 07 – 81.

Более подробную информацию о продукте можно узнать на интернет-ресурсе [www.motorolahome.com](http://www.motorolahome.com)

Вы получите инструкции по отправке Изделий или Аксессуаров за свой счет и на свой риск в уполномоченный компанией BINATONE центр по ремонту.

Для получения услуги вам необходимо предоставить следующее:

(а) Изделие или Аксессуар; (б) оригинал квитанции о покупке с

указанными в ней датой, местом и продавцом Изделия; (в) гарантийную карту (если таковая была включена в комплект поставки), заполненную и содержащую серийный номер Изделия; (г) письменное описание проблемы и, что особенно важно, (д) ваш адрес и номер телефона.

Эти условия составляют полное соглашение о гарантии между вами и компанией BINATONE в отношении купленных вами Изделий или Аксессуаров, и заменяют собой любое предыдущее соглашение или заявления, включая заявления в какой-либо публикации или рекламном материале, выпущенными компанией BINATONE, или заявления любого агента или сотрудника компании BINATONE, сделанные в связи с указанной покупкой.



ВИДЕО-НЯНЯ.RU  
Все покупают видеоняни у нас!



motorola

## 11. Технические характеристики

Частота	2,4 ГГц, радиоволны
Дальность передачи	До 160 футов (50 метров)
Питание	Батарея CR2032

РУССКИЙ



ВИДЕО-НЯНЯ.РУ  
Все покупают видеоняни у нас!



ВИДЕО-НЯНЯ.RU  
Все покупки в кредит



motorola

Производится, распространяется или продается компанией Binatone Electronics International LTD., официальным держателем лицензии на данный продукт. MOTOROLA и логотип в виде стилизованной буквы М являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Motorola Trademark Holdings, LLC. и используются по лицензии. Логотип Apple и Safari являются торговыми марками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. App Store является сервисным знаком Apple Inc. Google Play, Android и Chrome являются торговыми знаками Google Inc. Wi-Fi является торговой маркой Wi-Fi Alliance. Все другие торговые марки являются собственностью их владельцев. © 2016 Motorola Mobility LLC. Все права защищены.

EAC

RU версия 2.0  
Сделано в Китае